

Newsletter



VERBAND DES MASCHINEN- UND WERKZEUGHANDELS
 ASSOCIATION DES NÉGOCIANTS SUISSES EN MACHINES ET OUTILS
 ASSOCIATION OF SWISS MACHINE TOOL AND TOOL DISTRIBUTORS



EDITORIAL

Geschätzte Verbandskolleginnen und -kollegen

Ein ereignisreiches Jahr 2022 ist Geschichte. Nach drei Jahren, welche durch eine Pandemie, Lieferkettenprobleme und nunmehr kriegerischen Auseinandersetzungen in Europa geprägt waren, bleiben wir als Unternehmer und Bürger auch 2023 gefordert.

«Panta Rhei - alles fliesst». Eine Zeitenwende steht an. Verschiedene gesellschaftliche Entwicklungen und Unterlassungen der vergangenen 20 Jahre müssen aktuell aufgearbeitet werden. Bisher Bewährtes wird in Frage gestellt. So unwahrscheinlich und gänzlich überraschend sind aber weder eine Pandemie noch kriegerische Ausmachungen zwischen freiheitlich, demokratischen und autokratisch, diktatorischen Systemen.

Auch wenn die Globalisierung und «Wandel durch Handel» aktuell etwas lädiert sind, so bleibt der Freihandel, gerade für eine kleine Volkswirtschaft, eine wichtige Errungenschaft.

Daniel Stoop
Präsident



EDITORIAL

Chères et chers collègues de l'association

Après trois années marquées par une pandémie, des problèmes de chaîne d'approvisionnement et désormais des conflits armés en Europe, nous restons sollicités en tant qu'entrepreneurs et citoyens en 2023.

"Panta Rhei - tout s'écoule". Un changement d'époque s'annonce. Différentes évolutions et omissions sociales des 20 dernières années doivent être analysées. Ce qui a fait ses preuves jusqu'à présent est remis en question. Mais ni une pandémie ni des conflits armés entre des systèmes démocratiques et libéraux et des systèmes dictatoriaux et autocratiques ne sont aussi improbables et surprenants.

Même si la mondialisation et le "changement par le commerce" sont actuellement quelque peu endommagés, le libre-échange reste un acquis important, surtout pour une petite économie nationale.

INHALT

Editorial
 Rückblick
 Gruppe Metall
 Gruppe Holz
 Facts & Figures
 Ausblick / Termine

CONTENU

Editorial
 Rétrospective
 Groupe Métal
 Groupe Bois
 Facts & Figures
 Dates

RÜCKBLICK UND MEHR

Im Chinesischen besteht das Wort Krise aus zwei Zeichen: weiji und jihui, was «Risiko, Gefahr» und «Chance, Gelegenheit» bedeutet. Daher gilt sowohl für Unternehmen als auch für NPO's, Verbände und unsere Gesellschaft: Jede Krise und jede Veränderung hat auch etwas Gutes, wenn man positiv denkt und die Chancen nutzt.

«Der Weg ist das Ziel». Eine engagierte «Next Generation» in Staat und Gesellschaft ist wichtig zur Sicherung eines erfolgreichen Schweizer Wirtschaftsstandorts gerade in dieser Zeit der Wende. Auch die Mitgliedunternehmungen unseres Verbandes leisten hierfür seit mehr als 100 Jahren einen Beitrag.

Der tecnoswiss ist hierfür vorbereitet. «Structure follows Strategie». Die Genossenschaft wurde mit Statutendatum vom 21. Juni 2022 von einer Genossenschaft in einen Verein umgewandelt. Dies entspricht der üblichen Rechtsform vergleichbarer Organisationen. Es ermöglicht die gewünschte und geforderte Dynamisierung und Flexibilisierung der Verbandsaktivitäten.

Verbände waren ein wichtiger Erfolgsfaktor der Schweiz des 20. Jahrhunderts. Auch wenn deren Bedeutung gesunken ist, so bleiben NPO's und das Milizsystem wichtig. Es ist ein Trugschluss, dass «der Staat» seinen Bürgern ein «rundum sorglos Packet» zur Verfügung stellen kann. Auch der tecnoswiss lebt vom Engagement des Vorstandes und der Mitglieder. Wir sind bestrebt sinnvolle und geeignete Initiativen zur Unterstützung der Mitglieder zu ergreifen.

Unser gemeinsamer Verbandsfokus ist der spezialisierte Fachhandel mit Logistik, Service und Unterhalt von Bearbeitungsmaschinen, Werkzeugen und Software für die Schweizer Industrie im MEM und weiteren Bereichen. Auch ein angewandtes Engineering gehört im Sinne einer adäquaten Kundenbetreuung oft dazu. Schliesslich mutieren unsere Mitglieder vermehrt vom reinen Händler zu Hersteller/Händler.

Kernthemen der kommenden Jahre bleiben die Kunden und deren Bedürfnisse sowie der Fachkräftemangel generell und infolge Pensionierung der Babyboomer. Ferner dürften Folgen von Energieknappheit und -Wandel, der Inflationsauswirkungen und neuartige Digitalisierungs- und Distributionsmodelle unsere Branche nachhaltig betreffen.

Nehmen wir den Ball auf und finden wir gemeinsam Antworten und Lösungen hierfür.

Résumé

En chinois, le mot crise est composé de deux caractères : weiji et jihui, ce qui signifie "risque, danger" et "chance, opportunité". C'est pourquoi, aussi bien pour les entreprises que pour les ONP, les associations et notre société, chaque crise et chaque changement a aussi du bon si l'on pense positivement et que l'on saisit les opportunités.

"Le chemin est le but". Une "nouvelle génération" engagée au sein de l'État et de la société est importante pour assurer le succès de la place économique suisse, surtout en cette période de changement. Les entreprises membres de notre association y contribuent également depuis plus de 100 ans. Le tecnoswiss est prêt pour cela. "La structure suit la stratégie". La coopérative a été transformée de coopérative en association avec une date de statut du 21 juin 2022. Cela correspond à la forme juridique habituelle d'organisations comparables et permet la dynamisation et la flexibilisation souhaitées et exigées des activités de l'association. Les associations ont été un facteur de succès important pour la Suisse du 20e siècle. Même si leur importance a diminué, les ONP et le système de milice restent importants. Il est faux de croire que "l'État" peut mettre à la disposition de ses citoyens un "paquet sans souci". tecnoswiss vit également de l'engagement de son comité et de ses membres. Nous nous efforçons de prendre des initiatives judicieuses et appropriées pour soutenir les membres.

L'objectif commun de notre association est le commerce spécialisé dans la logistique, le service et l'entretien de machines d'usage, d'outils et de logiciels pour l'industrie suisse dans le secteur MEM et d'autres domaines. L'ingénierie appliquée en fait également souvent partie, dans le sens d'un suivi adéquat des clients. Enfin, nos membres passent de plus en plus du statut de simple commerçant à celui de fabricant/commerçant. Les thèmes centraux des années à venir restent les clients et leurs besoins ainsi que le manque de personnel qualifié en général et suite au départ à la retraite des baby-boomers. En outre, les conséquences de la pénurie et de la mutation de l'énergie, les effets de l'inflation et les nouveaux modèles de numérisation et de distribution devraient durablement affecter notre secteur.

Saisissons la balle au bond et trouvons ensemble des réponses et des solutions à ces problèmes.



GRUPPE METALL

Ein Teil unserer Mitglieder war im vergangenen Jahr mit ungewohnt langen Lieferfristen seitens der Hersteller konfrontiert. Trotzdem haben sich der Verkauf und die Auslieferung von Maschinen im Vergleich zum 2021 stark erholt. Auch der Verkauf von Bearbeitungswerkzeugen, Ausrüstungen, Automatisierungen und Software hat davon profitiert. Wir können aufgrund des Corona-Nachholbedarfes von einem aussergewöhnlichen Gesamtwachstum unseres Marktes von etwa 34% ausgehen.

Viele unserer Kunden sind als Lohnfertiger für Hersteller in der Schweiz und im Ausland tätig. Sie, aber auch die Hersteller eigener Produkte, Maschinen, Werkzeuge etc. sind direkt oder indirekt vom Konjunkturverlauf in deren verschiedenen Absatzmärkten abhängig. Die Auswirkungen des unsäglichen Krieges in der Ukraine, mögliche Inflationsturbulenzen, Energiepreiserhöhungen, die noch nicht ausgestandenen Lieferkettenprobleme und der Fachkräftemangel sind deren grössten Herausforderungen. Das alles hat schon gegen Ende 2022 zu einer Verunsicherung unserer Kunden geführt.

Neben den konjunkturellen Unsicherheiten sind wir tecnoswiss-Mitglieder in unmittelbarer Zukunft gefordert, mittels innovativer Produkte, bedarfsgerechter Services und praktischer Softwarelösungen unsere Kunden zur Automatisierung ab Losgrösse 1 und zur mannarmen Fertigung zu befähigen, d.h. sie bei der Optimierung ihrer Fertigungs-Wertschöpfungskette zu unterstützen. Eine Aufgabe, die für uns Veränderung aber auch Chance bedeutet.



Résumé

L'année dernière, une partie de nos membres a été confrontée à des délais de livraison inhabituellement longs de la part des fabricants. Malgré cela, les ventes et les livraisons de machines ont connu une forte reprise par rapport à 2021. La vente d'outils d'usinage, d'équipements, d'automatismes et de logiciels en a également profité. Nous pouvons nous attendre à une croissance globale exceptionnelle de notre marché de plus de 40% en raison du rattrapage de Corona. (Ce chiffre doit être adapté sur la base des statistiques d'importation définitives).

Beaucoup de nos clients travaillent en tant que sous-traitants pour des fabricants en Suisse et à l'étranger. Ces derniers, mais aussi les fabricants de leurs propres produits, machines, outils, etc. sont directement ou indirectement dépendants de du développement économique sur leurs différents marchés de vente. Les conséquences de la guerre innommable en Ukraine, les éventuelles turbulences inflationnistes, les hausses des prix de l'énergie, les problèmes de la chaîne d'approvisionnement qui ne sont pas encore résolus et la pénurie de main-d'œuvre qualifiée sont leurs plus grands défis. Tout cela a déjà provoqué une incertitude chez nos clients vers la fin 2022.

Outre les incertitudes conjoncturelles, nous, membres de tecnoswiss, sommes appelés à l'avenir immédiat à rendre nos clients capables d'automatiser à partir de la taille 1 des lots et de produire sans intervention humaine, c'est-à-dire à les aider à optimiser leur chaîne de valeur ajoutée de fabrication, au moyen de produits innovants, de services adaptés aux besoins et de solutions logicielles pratiques. Une mission qui est pour nous synonyme de changement, mais aussi d'opportunité.

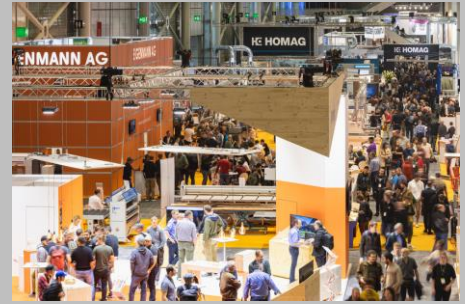
GRUPPE HOLZ

Zum Glück haben sich die düsteren Prognosen in der Schweiz bezüglich Inflation, Energieknappheit und Beschaffungsschwierigkeiten nicht in voller Härte bewahrheitet.

Unsere Kunden waren im Jahr 2022 zum grössten Teil sehr erfolgreich unterwegs. Sie haben es verstanden, mit den Herausforderungen der Wirtschaftslage umzugehen. Dieser erfreuliche Umstand hat auch bei unseren Mitgliedern zu einem erfolgreichen Jahr geführt.

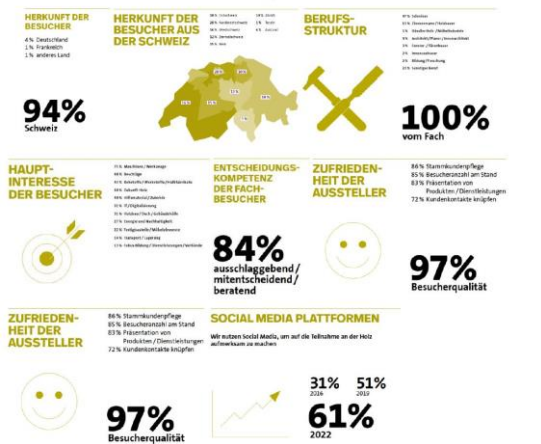
Als Highlight stand sicherlich die HOLZ 22 im Rampenlicht. Durch alle Bereiche darf die Messe als Erfolg betrachtet werden. Als einer der wenigen Events ist dieser Anlass nicht den Pandemie-Auflagen zum Opfer gefallen. Die schweizweit erfolgreichste Messe in diesem Bereich wird auch in Zukunft, gerade was die Sichtbarkeit unsere Mitglieder in den Sparten Service und Dienstleistungen ausmacht, von zentraler Bedeutung sein.

Mit intelligenten Maschinen-, Software- und Service-Lösungen sind wir gefordert, unsere Kunden bei den fehlenden Fachkräften erfolgreich zu unterstützen. Hier wird sich in nächster Zeit keine Entwarnung abzeichnen. Durch die leichte Entspannung bei der Materialbeschaffung sind unsere Kunden aufgefordert, Ihre Lagerbestände zu prüfen und allenfalls zu bereinigen. Eine unnötige Kapitalbindung schwächt das Investitionswachstum und ist somit auch nachteilig für uns alle. Die Zukunft fordert von unseren Mitgliedern im Bereich der Dienstleistungen das Angebot zu verstärken. Unsere Kunden suchen nach verlässlichen Partnern, um erfolgreich wachsen zu können.



Facts + Figures Holz 2022

Auszug der offiziellen HOLZ Aussteller- bzw. Besucherumfrage. Veröffentlichung auf Website und Versand der Broschüre an Holz Aussteller auf Ende Januar 2023 geplant.



Résumé

Heureusement, les sombres pronostics concernant l'inflation, la pénurie d'énergie et les difficultés d'approvisionnement ne se sont pas réalisés dans toute leur rigueur en Suisse.

En 2022, nos clients ont, pour la plupart, connu un grand succès. Ils ont su faire face aux défis de la situation économique. Cette situation réjouissante a également contribué à la réussite de nos membres.

Le point fort de la manifestation a certainement été le salon BOIS 22. Le salon peut être considéré comme un succès dans tous les domaines. C'est l'un des rares événements à ne pas avoir été victime de la pandémie. Le salon le plus réussi de Suisse dans ce domaine continuera à jouer un rôle central à l'avenir, notamment en ce qui concerne la visibilité de nos membres dans les domaines des services et des prestations.

Avec des solutions intelligentes de machines, de logiciels et de services, nous sommes appelés à soutenir nos clients avec succès face à la pénurie de main-d'œuvre qualifiée. Dans ce domaine, l'alerte ne sera pas levée dans un avenir proche. En raison de la légère détente au niveau de l'approvisionnement en matériel, nos clients sont invités à vérifier leurs stocks et à les ajuster le cas échéant. Une immobilisation inutile du capital affaiblit la croissance des investissements et est donc également préjudiciable pour nous tous. L'avenir exige de nos membres qu'ils renforcent leur offre dans le domaine des services. Nos clients recherchent des partenaires fiables pour pouvoir croître avec succès.

FACTS & FIGURES

Weitere Auswertungen und Ergebnisse zu Importdaten sowie Konjunkturumfragen und -prognosen werden den teilnehmenden Mitgliedern von tecnoswiss zur Verfügung gestellt.

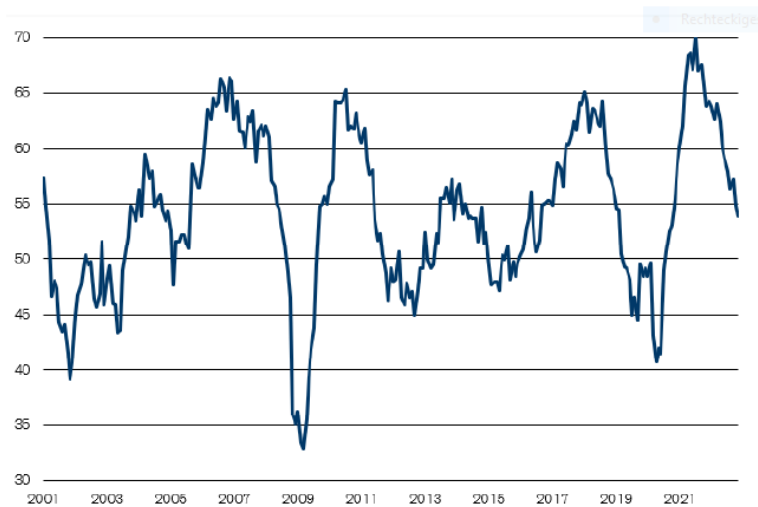
D'autres évaluations et résultats concernant les données d'importation ainsi que des enquêtes et des prévisions conjoncturelles sont mis à la disposition des membres participants de tecnoswiss.



PMI Industrie

Abb. 1: Industrie-PMI weiter in Wachstumszone

Wachstumsschwelle = 50



Quelle: procure.ch, Credit Suisse

Purchasing Managers' Index (PMI), Dezember 2022

Der PMI, auch Einkaufsmanagerindex genannt, hat seinen Ursprung in den USA. Er gilt als Frühindikator der Konjunkturentwicklung. Führungskräfte, Analysten und Wirtschaftsjournalisten nutzen den monatlich erscheinenden Index als Prognoseinstrument. Der Swiss-PMI-Industrie wird von procure.ch in Zusammenarbeit mit der Credit Suisse ermittelt.

Le PMI, également appelé indice des directeurs d'achat, est originaire des États-Unis. Il est considéré comme un indicateur avancé de l'évolution de la conjoncture. Les cadres, les analystes et les journalistes économiques utilisent cet indice mensuel comme instrument de prévision. Le Swiss-PMI Industrie est calculé par procure.ch en collaboration avec le Credit Suisse.

Tabelle 4: Konjunkturprognosen Schweiz, Dezember 2022¹¹
Ohne gegenteilige Angabe Veränderungen in %, Beiträge in Prozentpunkten,
BIP und Komponenten: real, saisonbereinigt

	2021	2022 *	2023 *	2024
Bruttoinlandprodukt (BIP) und Komponenten, Sportevent-bereinigt**				
BIP	3.9	2.0 (2.0)	1.0 (1.1)	1.6
Privater Konsum	1.7	4.1 (4.0)	1.5 (1.4)	1.3
Staatskonsum	3.5	1.1 (0.3)	-2.1 (-2.5)	-2.1
Bauinvestitionen	-3.0	-4.0 (-2.2)	-0.2 (-0.2)	0.1
Ausrüstungsinvestitionen	8.1	2.5 (1.7)	1.7 (1.7)	1.4
Warenexporte	10.7	2.5 (1.3)	3.0 (1.5)	4.9
Dienstleistungsexporte	8.0	10.2 (10.4)	4.7 (3.2)	3.5
Warenimporte	4.3	8.2 (6.7)	2.0 (1.2)	3.3
Dienstleistungsimporte	4.3	5.7 (3.9)	7.0 (4.2)	4.5
Beiträge zum BIP-Wachstum, Sportevent-bereinigt**				
Inländische Endnachfrage	2.4	2.3 (2.1)	0.8 (0.7)	0.7
Aussenhandel	3.4	-0.6 (-0.3)	0.2 (0.1)	0.9
Arbeitsmarkt und Preise				
Vollzeitäquivalente Beschäftigung	1.0	2.7 (2.7)	0.7 (0.7)	0.7
Arbeitslosenquote in %	3.0	2.2 (2.2)	2.3 (2.3)	2.4
Landesindex der Konsumentenpreise	0.6	2.9 (3.0)	2.2 (2.3)	1.5
BIP, nicht Sportevent-bereinigt	4.2	2.1 (2.1)	0.7 (0.8)	1.9

* Prognosen der Expertengruppe Konjunkturprognosen des Bundes, vorherige Prognosen in Klammern: Dienstleistungsexporte, Dienstleistungsimporte und der Aussenhandel sind nicht Sportevent-bereinigt.
** Von Sportevent-Effekten betroffen sind: BIP, Dienstleistungsexporte, Dienstleistungsimporte, Aussenhandel.

Prognosen

«Prognosen sind schwierig, vor allem wenn sie die Zukunft betreffen.»

Obwohl der Swiss PMI per Jahresende weiterhin in der Wachstumszone verblieben ist, trüben sich die Aussichten für die Industrie ein. Die aktuellen Konjunkturprognosen dürfen aber nach wie vor als vorsichtig optimistisch beurteilt werden.

"Les prévisions sont difficiles, surtout lorsqu'elles concernent l'avenir".

Bien que le Swiss PMI soit resté dans la zone de croissance à la fin de l'année, les perspectives pour l'industrie s'assombrissent. Les prévisions conjoncturelles actuelles peuvent toutefois toujours être considérées comme prudemment optimistes.

AUSBLICK / EMPFEHLENSWERTE TERMINE - DATES

Datum - Date	Anlass - Événement	Ort - Lieu
07.-10.03.2023	Innoteq 23	Bern
24. 03.2023	102. Generalversammlung - Assemblée générale	Zürich
17.-22.04.2023	Bau	München DE
15.-19.05.2023	LIGNA	Hannover DE
Mai 2023	CELIMO Council Meeting	Schaffhausen
16. Juni 2023	Handel Schweiz: Tag des Handels - Journée du commerce	Bern
23. Juni 2023	Swissmem Industrietag	Dübendorf
31. August 2023	Swissmem Symposium	Zürich
18.-23.09.2023	EMO	Hannover DE
Okt. / Nov. 2023	Gruppenversammlung Metall - Assemblée de groupe	
Okt. / Nov. 2023	Gruppenversammlung Holz - Assemblée de groupe	
29.11.-01.12.2023	Internationales Holzbau-Forum	Innsbruck AT
diverse	Inspire / ETH - Seminare und Kolloquien	Zürich
diverse	Swissmechanic Kurse & Seminare	diverse



PS :

Überprüfen Sie periodisch Ihre Daten im Mitgliederbereich der tecnoswiss Homepage und aktualisieren Sie die Angaben bei Bedarf. Dies betrifft auch das Markenverzeichnis.

Vérifiez périodiquement vos données dans la zone des membres du site Internet de tecnoswiss et actualisez les données si nécessaire. Cela concerne également la liste des marques.

IMPRESSUM



Verband des Maschinen- und Werkzeughandels
Association des négociants en machines et outils
Association of machine and tool distributors

Herausgeber:
Verband des Maschinen- und Werkzeughandels
c/o Handel Schweiz
Postfach, Güterstrasse 78
CH-4010 Basel

Erscheinungsweise:
Halbjährlich